

SKEDA I

[Regolament 3(2)]

FORMOLA TAL-APPLIKAZZJONI GHAL SERVIZZ TA' XANDIR B'RADJU DIĠITALI

DIRETTIVI ĠENERALI

- (a) L-applikazzjonijiet iridu jkunu ttajpjati. Jinħtiegu għaxar kopji mimlija ta' din il-formola. Fejn hemm li jindikalek tista' żżid xi folji separati; inkella t-tweġibiet ma jridux jiskorru l-ispazju allokati għalihom. Ma għandhomx jinthemżu appendicijiet b'tagħrif żejjed jew inkella xi materjal ieħor, (bħal *cassettes*, dokumenti pubbliċitarji), sakemm dan il-materjal ma jkunx speċifikament mitlub. Min ma jimxix ma' dawn ir-rekwiżiti jista' jkollu t-talba tiegħu skwalifikata. Wara li tintbagħat din l-applikazzjoni lill-Awtorità tax-Xandir kull kuntatt li jsir mal-applikant irid ikun fuq inizjattiva tal-Awtorità.
- (b) Meta din il-formola timtela trid tkun indirizzata liċ-*Chairman* tal-Awtorità tax-Xandir.

L-EWWEL PARTI – TAGHRIF ĠENERALI

1a. **L-ISEM, L-INDIRIZZ U N-NUMRU/I TAT-TELEFON TAL-ORGANIZZATURI EWLENIN TA' DIN L-APPLIKAZZJONI**

(għal skop ta' kuntatt: l-aktar, żewġ persuni).

Isem (1) (2)

Indirizz

Telefon

(matul il-ġurnata)

ċellulari

fax

e-mail

1b. QAGHDA LEGALI TAL-APPLIKANT

(ara Taqsima 10, subtaqsimiet minn (4) sa (6) tat-Tielet Parti tal-Att dwar ix-Xandir).

2. KONTENUT U XORTA TA' PROGRAMMAR

Din hija "l-Wegħda ta' Ghemilek". Trid tgħid jekk hux se jkollok programmar ta' kontenut lokali (sa stazzjon wieħed biss), kemm qed titlob li jkollok servizzi tar-radju ritrasmessi u x-xorta ta' programmi li ser jixxandru (bħal mużika, sports, eċċ.) u jekk hux se jkun hemm hlas għas-servizzi tar-radju.

3. IL-MEMBRI TAL-GRUPP LI QED JAPPLIKA – fuq wara agħti l-isem, l-età, l-indirizz, u ċittadinanza (**jek mhux** Maltija) kif ukoll attivitajiet oħra (bħal xi direttorati oħra) ta' kull wieħed. Iddeskrivi fil-qosor x'jaf u kif tgħallem kif ukoll l-esperjenza li fil-qasam, l-aktar dik li għandha x'taqsam mat-tmexxija ta' servizz tar-radju.

3a. DIRETTUR MANIĠERJALI

Isem:

Età:

Indirizz:

Nazzjonalità:

Kif tghallem/Esperjenza:

Telefon:

Ċellulari:

fax

e-mail

3b. ID-DIRETTURI/IL-KUMITAT MANIĠERJALI

Agħti t-tagħrif mitlub għal kull individwu, (jekk ikun hemm bżonn zid il-folji)

Isem:

Età:

Indirizz:

Nazzjonalità:

Kif tghallem/Esperjenza:

Telefon:

Ċellulari:

fax:

e-mail:

3c. FISSER KIF U META L-GRUPP LI QED JAPPLIKA KIEN IFFURMAT U KIF ŻVILUPPA.

Semmi xi organizzazzjonijiet oħra li qed jissapportjaw din l-applikazzjoni.

4. IL-HADDIEMA

- 4 a. Lesti rapport strutturali biex turi kif ser jitmexxa l-istazzjon u kif ser taħdem l-organizzazzjoni, bil-postijiet kollha maħsuba għall-ħaddiema u s-salarji li se jkollhom. (Jekk tinħtieg žid il-folji bid-dettalji).

4 b. IMPJEGATI EŻEKUTTIVI U TA' GRADI OGHLA (inklużi dawk imsemmija f'Taqsuma 3) - agħti l-isem, l-età, l-indirizz u n-nazzjonalità (jekk mhux Malti/ja) ta' dawk kollha s'issa mqabba jew magħzula għal postijiet ta' tmexxija fl-istazzjon jew postijiet oħra ta' gradi għolja. Iddeskrivi fil-qosor x'jaf u kif tgħallem kif ukoll l-esperjenza li għandu fil-qasam, u għid liema post ser jokkupa fil-kumpannija (Jekk hemm bżonn dahhal aktar folji).

- 4c.** Għid kemm hemm b'kollox haddiema jaħdmu (i) *full-time* u (ii) *part-time* jew li ser ikunu impjegati f' postijiet imħallsa.

(i) *Full-time*

(ii) *Part-time*

Attwalment impjegati

Ser ikunu impjegati

- 4d.** Jekk huwa l-każ, għid kemm hemm haddiema volontarji (jiġifieri ma jithallsux) li jikkontribwixxu għat-tmexxija tas-servizz, u kemm jista' jkun hemm voluntiera li jagħtu sehemhom f'gimgha normali.

5. IL-PROGRAMMAR

- 5a.** Fisser x'ser twieġhed li toffri bħala programmar, għid x'linja se taqbad fis-servizz ta' programmi li bihsiebek tipprovdi. Jekk hu possibbli ipprova għid kemm hin ser tagħti għall-elementi ewlenin li jixxandru.

- 5b.** Iddeskrivi fil-qosor kif il-programm li qed tipproponi jiddifferixxi minn, u jżid ma', l-għazla li ga hemm fix-xandir bħalissa.

5c. F'liema hinijiet tal-jum bihsiebek ixandar? (Jekk il-hin ivarja minn jum għall-iehor, niżżel il-hin għal kull gurnata fil-gimgha għaliha).

5d. Jekk għandek hsieb tirritrasmetti kontenut ta' programmi barranin, agħti dettalji dwar dawn l-istazzjonijiet barranin li ser tirritrasmetti minnhom (l-isem u minn liema pajjiż originaw) u ipprovdli wkoll l-aħhar skeda ta' programmi li għandek b'deskrizzjoni tal-kontenut tal-programmi relattivi. Għid ukoll għal kemm-il siegħa kuljum ser iddum tinstema' r-ritrasmissjoni ta' dan is-servizz bir-radju.

6. ID-DETTALJI LI GħANDHOM X'JAQSMU MAL-PJATTAFORMA

6a. Jekk jogħgbok agħti dettalji dwar il-pjattaforma. Fuq liema pjattaforma ser twassal is-servizz tal-programm tiegħek? Fuq liema frekwenzi digitali ser jixxandar kull servizz tar-radju?

L-Isem tas-Servizz tar-Radju

Il-Frekwenza

Il-lista ta' hawn fuq għandha titqies bħala l-gabra ta' programmi fil-frekwenza tiegħek.

Jekk jogħgbok ġib ittra mingħand l-operatur tal-pjattaforma li tkun turi li s-servizz tiegħek ser jibqa' jaħdem minn din il-pjattaforma u x'numru ta' frekwenza ser ikollu.

6b. Servizzi bi hlas ta' Radju Digitali

Ma' kull approvazzjoni oħra li tista' tkun tinhtieg skont il-ligi biex tipprovdi s-servizzi ta' radju digitali bi hlas, jekk għandek hsieb li tipprovdi servizzi ta' radju bi hlas, niżżel hawn taħt liema mill-frekwenzi msemija fuq se jkun jista' jinstema' bi hlas.

L-Isem tas-Servizz tar-Radju

Il-Frekwenza

Jekk jogħgbok agħti kull tagħrif ieħor dwar is-servizzi tar-radju bi hlas bħal ngħidu aħna d-diversi hinijiet meta hemm hsieb li jinstema', kif jithallas u affarijiet oħra.

7. IR-RESPONSABBILTÀ EDITORJALI – L-EDITOR

7a. Min se jkun registrat skont l-Att tal-Istampa bhala l-persuna responsabbli għal kontenut editorjali ta' servizz tar-radju?

Isem u Kunjom:

Indirizz:

Nru. tal-Karta ta' l-Identità.:

Telefon:

fax:

e-mail:

L-Awtorità trid tkun infurmata ufficjalment tlett ijiem qabel ma ssir kull bidla dwar it-tagħrif mogħti hawn aktar qabel.

Ta' min jinnota li kull taħrika mahruġa mill-Kap Eżekuttiv tal-Awtorità għal kull ksur tal-Kostituzzjoni, tal-Att dwar ix-Xandir u kull leġislazzjoni sussidjarja msemmiha hawn isfel, inklużi l-linji gwida, it-tattika u l-kodiċijiet tal-prattika, toħroġ kontra l-Editor. L-Editor irid ukoll juri li jaqbel ma' dan imsemmi hawn qabel.

IT-TIENI PARTI - KONTENUT TA' PROGRAMM LOKALI

Jekk biħsiebek tapplika għal servizz ta' radju orġinat lokalment, imla jekk jogħġbok din il-parti tal-applikazzjoni. Jekk biħsiebek tapplika għal aktar minn servizz wiehed ta' radju orġinat lokalment, imla jekk jogħġbok it-Tieni Parti għal kull stazzjon. Tista' tapplika għal servizz wiehed biss ta' stazzjon speċjalizzat u sa hames stazzjonijiet bħalu. Jekk għalissa ma għandekx ħsieb ikteb "MHUX APPLIKABBLI" u kompli imla it-Tielet Parti ta' din il-formola.

8. KONTENUT TA' PROGRAMMAR LOKALI

8a. Kif ser jissejjaħ l-istazzjon?

8b. Hemm ħsieb li jkollok servizz ta' aħbarijiet? Kif ser tagħmel biex tikseb:

Aħbarijiet Nazzjonali?

Aħbarijiet Internazzjonali?

8c. Aġti idea fuq dawn il-paġni ta' kif tipproponi li ttejjri ġimgha tipika ta' programmar, billi turi l-hinijiet tax-xandir u x-xorta ta' suġġetti li aktarx jidhlu. Uri jekk hemmx hsieb li jizdiedu s-siġhat u fil-każ, meta.

8c. (ikompli.)

8c. (ikompli.)

8d. X'inhuma, jekk ghandek, il-pjanijiet tiegħek biex tfejji u xxandar tagħrif nazzjonali, programmar ta' attivitajiet soċjali jew/u religjużi? Daħhal jekk jogħġbok id-dettalji kollha dwar proposti għall-attivitajiet barra x-xandir bħal, ngħidu aħna, provvediment ta' faċilitajiet għal taħriġ.

8e. Jekk se jkun hemm programmar b'lingwi oħra barra l-Malti, għid liema se jkunu u bejn wiehed u ieħor kemm ser jingħata xandir b'dawn il-lingwi.

9. L-UDJENZA

- 9a.** Kemm taħseb li se jirnexxilek tigbed nies? L-istazzjon tiegħek ser jiġbed xi gruppi partikolari mill-popolazzjoni (jekk hu hekk, liema)? X'xhieda għandek ta' dak li jrid il-poplu għax-xorta ta' servizz ta' programm li qed tippromovi? (Jekk sar xi tiftix speċifiku dwar l-udjenza uża dil-pagna u paga oħra biex tgħid fil-qosor dak li sibt li kien rilevanti. Tinkludix ma' din l-applikazzjoni rapporti sħaħ ta' tiftix miksuba mill-udjenza).

9b. L-istazzjon kif se jzomm kuntatt mal-veduti tas-semmiegħa u kif ser ikun jista' jirreaġixxi dwar dak li jgħidu fuq is-servizzi mogħtija?

9c. Hemm xi organizzazzjonijiet jew gruppi partikolari f'Malta li taħseb li tinvolvi fuq bażi regolari fl-ipprogrammar tal-istazzjon jew fuq xi bażi ta' konsulenza?

IT-TIELET PARTI - IL-FINANZI

10. L-ARRANGAMENTI FINANZJARJI

10a. Min japplika jrid jissottometti studju ta' analisi dwar dak li jista' jitwettaq u li jkun ikopri mill-inqas tliet (3) snin u li għandu jinkludi:

- (i) Dikjarazzjoni dwar il-mira ta' qligħ jew telf għal kull tliet xhur tal-ewwel sena;
- (ii) Dikjarazzjoni dwar il-mira ta' kemm se jkun hemm dhul u hrug ta' flus għal kull tliet xhur tal-ewwel sena;
- (iii) Pjan proġettat tal-bilanċ tal-pagamenti għal tliet snin;
- (iv) Pjan proġettat ta' mnejn jidhlu u kif jithaddmu l-fondi;
- (v) Dettalji dwar l-ipotesi li fuqha sar l-istudju li tista' titwettaq;
- (vi) Dettalji dwar arrangamenti finanzjarji;
- (vii) Dettalji dwar għotjiet u donazzjonijiet.

10b. Sehem Kapitali

Klassijiet ta' sehem kapitali:
Numru

Valur Stampat

Prezz Maħruġ
(jekk differenti)

Li jivvutaw:

Li ma jivvutawx:

l-Oħrajn: *(specifika)*

10c. Stokk Misluf

Jekk ser jinhareġ stokk fuq self, semmi l-ammont (imsellef) u kif ser ikun konvertit jew imħallas.

10d. Niżżel hawn taħt id-dettalji kollha ta' dawk li għandhom l-ishma u jedd għal vot (mhux ishma nominali ta' sħubija), u dawk li għandhom ishma bla jedd għal vot ta' 5% jew aktar kif ukoll self ta' stakk. (Jekk ikun hemm bżonn tista' tizzied pagna oħra).

Isem l-Investitur	L-Indirizz	Invest. €	% tat- total mehtieg
-------------------	------------	--------------	----------------------------

10e. Fisser fil-qosor il-mod kif ser jtkabbar il-kapital mill-ishma/mis-self. (Aġti dettalji ta' xi proposta biex ikollok il-kapital fl-ishma ikkwotat pubblikament).

10f. Self Iehor

Jekk tara li hemm bżonn, aġti dettalji dwar is-sellief, ir-rata ta' interessi li jzomm u kif qed jitlob li s-self jithallas lura.

10g. Faċilitajiet ta' *overdraft* mill-Bank

Jekk tkun diġà provvizorjament ftehemt dwar il-faċilitajiet mal-bank, ehmeż ittra mill-bank involut dwar dan.

Data tal-Ittra

Mehmuża/Mhux mehmuzà
(aqta' skont il-bżonn)

10h. Dettalji dwar l-infiq kapitali.

11. TBASSIR DWAR DHUL U HRUĠ TA' FLUS

F'liema sena ta' operat mistenni:

(i) l-ewwel biex tagħmel qligħ kummerċjali?

(ii) biex telimina t-telf kollu li jkun laħaq ingama'?

12. IR-REKLAMAR U DHUL IEHOR

12a. X'arrangamenti qed tissuggerixxi biex tbigh ir-reklamar?

12b. Uri fil-qosor kif wasalt biex tikkalkola d-dħul annwali mill-bejgħ ta' hin fir-reklami (meta tqis per eżempju, kemm jilħaq nies, il-percentwal ta' hin mibjugħ fir-reklami, il-livelli tat-tariffi eċċ.).

12c. Min se jkun responsabbli għar-reklamar fl-istazzjon tar-radjo. (Ikkonferma, jekk jogħgbok, li dak li jkun isir jaf sewwa l-Kodiċi għar-Reklamar u l-Ghoti ta' Flus minn Ditti skont kif imsemmi fit-Tielet Skeda li tinsab mal-Att dwar ix-Xandir).

12d. Jekk ghandek hsieb li tigbor il-flus minn affarijiet ohra minbarra l-bejgh ta' hin ghar-reklamar (bhal negozjar, produzzjoni kummercjali, ko-finanzjament eċċ.), niżżel dawn hawn taht :

Xorta/ghajn ta' dhul

Mistenni
dhul
fis-sena
(Sena 1) €

% ta'
dhul
totali
mehtieg

13. INTERESSI OHRA TA' MIN IKUN QED JAPPLIKA

13a. Jinhtiegu dettalji ta' kif il-grupp li jkun qed japplika huwa involut fl-attivitajiet imsemmija hawn taht. Għal dan l-iskop, il-grupp li qed japplika ifisser id-diretturi tal-kumpanija (jew l-ekwivalenti tagħhom), jew xi hadd li jkollu 5% jew aktar tal-potenzjal ta' xi klassi ta' ishma bil-vot jew kapital misluf jew ukoll kulmin b'xi mod jissottoskrivi 5% jew aktar tal-htigiet tal-fond kif identifikat fuq, f'paragrafu 7b. Għandhom jingħataw dettalji skont dawn il-klassifikazzjonijiet ġenerali li juru, għal kull titlu kemm interess jippossjedi, jigifieri jew kollu tiegħu, jew interess kontrollat (bid-daqs tiegħu), jew interess minuri (bid-daqs tiegħu). Jekk dan ma jgħoddx għalik nizzel 'Xejn'.

- (i) L-Aġenziji tar-Reklamar.

- (ii) Il-manifattura tad-diski jew l-istampar ta' xogħlijiet tal-mużika.

- (iii) Il-promozzjoni tax-xandir ta' registrazzjoni ta' hsejjes jew ta' xandir ta' xogħlijiet muzikali li jingħataw.

- (iv) Il-kisba ta' impjieg jew xogħol għal min jirreċta jew għal nies biex jiehdu sehem fi programmi fuq it-televizjoni u tar-radju.

- (v) Il-gazzetti, inklużi dawk li għandhom l-ishma jew oqsma fi grupp li jkollhom kontroll sostanzjali fuq gazzetta jew aktar.

13b. Aġti dettalji ta' xi rabta bejn il-grupp applikant (kif imfisser fuq) u li ġej:

- (i) Xandir bir-radju, bit-televiżjoni u ħidmiet oħra marbuta (bħal Tqassim ta' *wire* għar-radju jew għat-televiżjoni, għas-satellita u-t-televiżjoni bil-*cable*).

- (ii) Postijiet ta' divertiment jew attivitajiet oħra ta' divertiment.

- (iii) Affarijiet oħra naturali li huma rilevanti jew għandhom x'jaqsmu max-xandir.

- (iv) Rabta ma' organizzazzjonijiet għal kollox jew bil-parti l-kbira tagħhom ta' natura religjuża.

- (v) Rabta ma' organizzazzjonijiet għal kollox jew bil-parti l-kbira tagħhom ta' natura politika.

14. STUDIOS (Qabel ma ssir offerta ta' liċenzja, l-Awtorità ma tixtieqx jgħidulha liema kumpanija ta' inginerija jew konsulenza, jekk ikun hemm, qed tagħti jew ser tibda tippovdi pariri u servizzi lill-applikant).

14a. Fejn qed tissuggerixxi li jkunu l-*istudio(s)* tiegħek (jekk tafu agħti l-indirizz attwali)? Għalxiex qed tintuża bħalissa din il-proprjetà?

14b. Xi trattament akustiku u ta' iżolament biġnsiebek tqis għall-*istudio(s)* tiegħek?

14c. Fuq karta separata, hażżeż pjan fuq skala approssimattiva tal-*istudio(s)* tiegħek, tat-taqsimiet tekniċi u kmamar oħra ewlenin bil-qisien kollha tagħhom.

14d. Fuq karta separata, niżżel u għid kemm iqum l-apparat kollu tal-*istudio* li għandek jew li biġnsiebek tixtri billi tagħti speċifikazzjonijiet *proforma*.

14e. Żid jekk jogħġbok xi punti tekniċi dwar l-*istudios* ma' dawk li għa tajt minn taqsima 12a sa 12d.

14f. X'arrangamenti bihsiebek tagħmel biex tqabbad l-*istudio(s)* tiegħek mat-trasmettitur?

15. ID-DATA META JITLESTA

Wara kemm zmien li tkun lest bihsiebek tibda xxandar wara li tingħata l-liċenzja?
X'inhuma l-fatturi ewlenin li jwassluk għad-data ta' meta tkun lest ?

Niddikjara, li sa fejn naf jien, id-dettalji mogħtija fl-applikazzjoni għall-liċenzja biex inkun nista' nagħti servizz ta' xandir b'radju diġitali huma korretti, u li jien ukoll qrajt l-Att dwar ix-Xandir u nifhem il-kondizzjonijiet li bihom jinħarġu l-liċenzji tax-xandir. Nifhem ukoll li jekk jien ningħata din il-liċenzja, kull rekordjar ta' *tapes*, apparti *tapes* kummerċjali, *records* jew diski (bil-hinijiet) iridu jsiru u jinżammu għal disgħin jum qabel ma jkunu riċiklati u jekk id-dhul ta' telefonati jkun parti mill-programmar tal-istazzjon, jinħtieġ li jkun installat mekkaniżmu li jitlajja u li jingħataw istruzzjonijiet biex fejn ikun hemm b'zonn jintuza.

Firma:

Isem (Ittri kbar):

Kariga mal-grupp applikanti:

SKEDA II

[Regolament 5]

1. Hlas li jrid isir mal-applikazzjoni għal servizz ta' radju diġitali:
 - a) Għal servizz wieħed ta' stazzjon orġinat lokalment ta' radju diġitali €1,164
 - b) Għal aktar minn servizz wieħed ta' radju diġitali ritrasmettenti. €1,164
2. Bla ebda ħsara għas-subregolament 12(2), l-ebda ħlas ta' liċenzja ma jkun dovut lill-Awtorità tax-Xandir sal-ewwel sentejn li fihom tinħareġ il-liċenzja sakemm dan il-ħlas ma jsirx mill-1 ta' Jannar 2013 'il quddiem.
3. Il-ħlas tal-liċenzji għal servizz ta' radju diġitali li joriġina lokalment għandu jsir darba fis-sena fuq bażi annwali mill-1 ta' Jannar 2013 u huwa: €7,000
4. Hlasijiet li jridu jsiru mat-tigdid tal-applikazzjoni għal servizz ta' radju diġitali orġinat lokalment. €5,000
5. Hlasijiet li jridu jsiru darba fis-sena fuq bażi annwali mill-1 ta' Jannar 2013 kif ġej għal servizzi ritrasmessi ta' radju diġitali li joriġinaw minn barra l-gżejjer Maltin:
 - i) sa 10 stazzjonijiet €2,350
 - ii) bejn 11-il stazzjon u 50 stazzjon €4,500
 - iii) aktar minn 50 stazzjon €7,000.